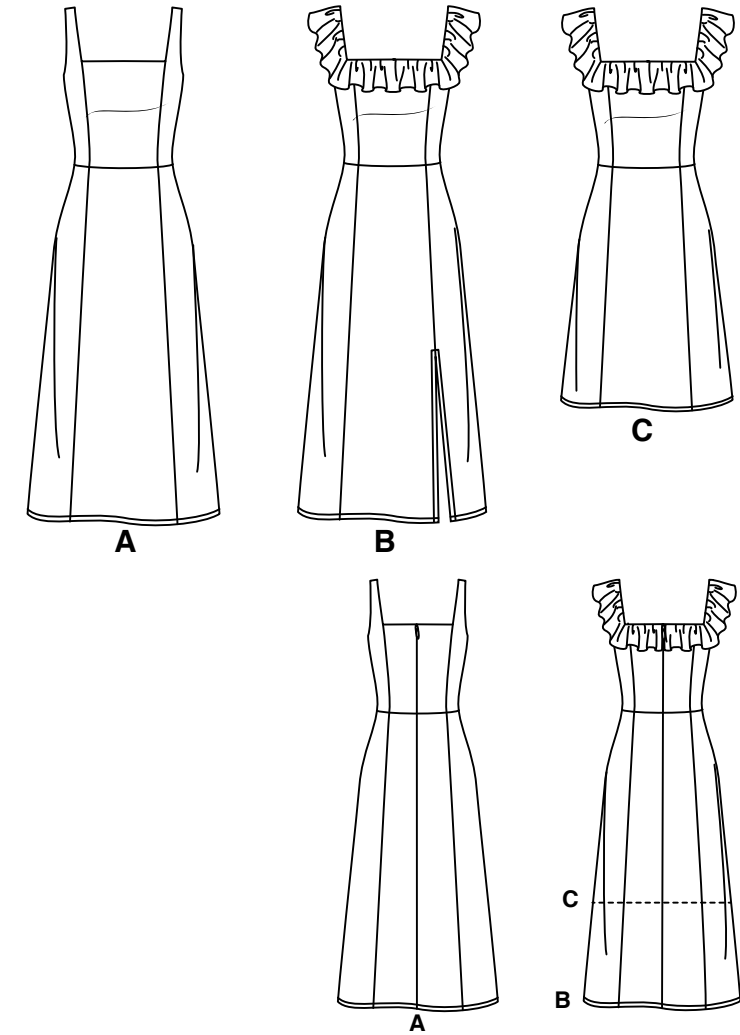
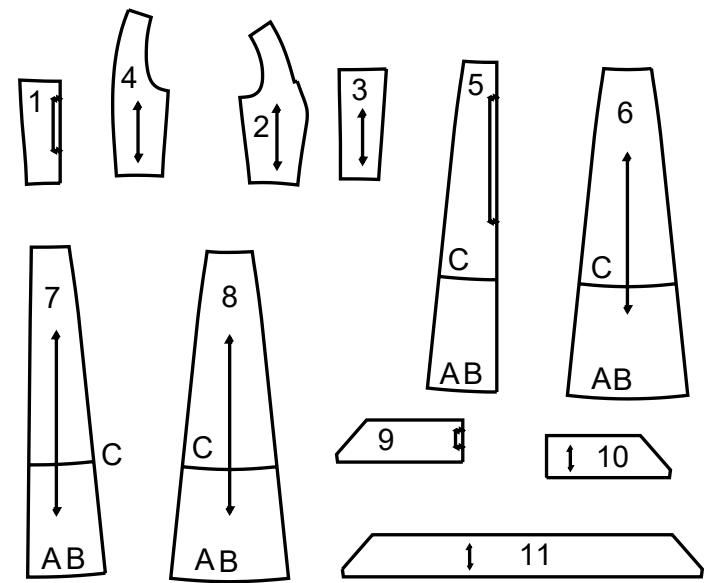


Vielen Dank für den Kauf dieses Simplicity Schnittmusters. Wir geben uns Mühe, Ihnen ein qualitativ hoch stehendes Produkt anbieten zu können.



SAUM - UND NAHTZUGABEN SIND IN DEN SCHNITTMUSTER - TEILEN EINGERECHNET

11 TEILE



- 1 VORDERES OBERTEIL A,B,C
- 2 BODICE SIDE FRONT A,B,C
- 3 RÜCKW. OBERTEIL A,B,C
- 4 SEITL. RÜCKW. OBERTEIL A,B,C
- 5 ROCKVORDERTEIL A,B,C
- 6 SEITL. ROCKVORDERTEIL A,B,C
- 7 ROCKRÜCKENTEIL A,B,C
- 8 SEITL. ROCKRÜCKENTEIL A,B,C
- 9 VORDERE RÜSCHE B,C
- 10 RÜCKW. RÜSCHE B,C
- 11 SCHULTERRÜSCHE B,C

SELVAGES= WEBKANTEN  
FOLD= STOFFBRUCH

## Allgemeine Anweisungen

### Das Schnittmuster

**SYMBOLE**

↔ F ADENLAUF Schnittteile in Musterrichtung parallel zur Webkante legen.

⇓ DURCHGEZOGENE LINIE am Stoffbruch anlegen.

--- MITTIGES VORDER-/RÜCKENTEIL.

▽▽ KERBEN

○ MARKIERUNGSPUNKTE

— ZUSCHNITTLINIE

== VERLÄNGERUNGS- ODER VERKÜRZUNGSLINIEN NAHT- UND SAUMZUGABE:

**ÄNDERUNGEN**

Ändern Sie den Schnitt bevor Sie ihn auf den Stoff legen.

**VERLÄNGERN:**  
Zerschneiden Sie die Schnittteile an der Verlängerungs- und Verkürzungslinie. Schieben Sie die Stücke um die benötigte Länge auseinander und fixieren sie mit Klebestreifen.

**KÜRZEN:**  
Falten Sie das Schnittteil an der Verlängerungs- oder Verkürzungslinie gleichmäßig um die benötigte Länge hoch. Mit Klebestreifen fixieren.

Sind keine Linien markiert, bringen Sie die Änderungen am unteren Rand des Schnittteils an.

### Nähen

- NÄHEN Sie den Stoff gemäß der **Nähanleitung**.
  - HEFTEN Sie Nähte und Säume den Kerben entsprechend mit Stecknadeln oder Heftstichen.
  - STEPPEN Sie Nähte und Säume 1,5 cm breit ab, wenn nicht anders angegeben.
  - BÜGELN Sie die Nahtzugaben auseinander, wenn nicht anders angegeben, oder schneiden Sie sie zurück, so dass sie flach liegen.
  - VERSÄUBERN Sie die Nahtzugaben durch Zurückschneiden wie unten abgebildet.
- Nahtzugaben abgestuft zurückschneiden

Saumecken abgestuft zurückschneiden

Innere Rundungen einschneiden

Äußere Rundungen mit Kerben einschneiden

### Zuschneiden/Markieren

**VOR DEM ZUSCHNEIDEN:**

Schnittteile mit einem trockenen Bügeleisen bei geringer Hitze BÜGELN. Waschbare Stoffe VOR RW ASCHEN, nicht waschbare Stoffe DÄMPFEN, damit sie nach dem Nähen nicht weiter einlaufen.

MARKIEREN Sie Ihren Zuschneideplan.

BEFESTIGEN Sie die Schnittteile gemäß Zuschneideplan auf dem Stoff.

- ZWEILAGIG: Stoff mittig RECHTS auf RECHTS legen.
- EINLAGIG: Stoff mit RECHTER Seite nach oben legen.
- FÜR FLOR, FARBVERLÄUFE ODER "ONE-WAY" DESIGNERSTOFFE: Verwenden Sie den Plan " " mit richtung".

**NACH DEM ZUSCHNEIDEN :**

Übertragen Sie die Markierungen vor dem Entfernen des Schnittmusters auf die LINKE Stoffseite. Verwenden Sie dazu Stecknadeln, Kreide oder Kopierpäpchen und -papier.

**Schnell-Markierung :**

- Markieren Sie an der Stoffkante Kerben, die Enden der Stoffbruchlinien und die Mittellinien durch kleine Einschnitte.
- Übertragen Sie Markierungspunkte mit Stecknadeln.

### SPEZIELLE ZUSCHNEID-ANGABEN

★ Wenn der Zuschneideplan ein den Stoffbruch überlappendes Schnittteil zeigt, schneiden Sie alle anderen Teile zuerst zu. Legen Sie den übrigen Stoff einlagig aus. Schneiden Sie das überlappende Teil auf der RECHTEN Stoffseite wie abgebildet zu.

✱ Zeichnen Sie kleine Pfeile entlang beider Webkanten für die Strich- oder Musterrichtung ein. Legen Sie den Stoff quer RECHTS auf RECHTS und schneiden am Stoffbruch entlang (a). Eine Stofflage umdrehen, so dass die Pfeile beider Lagen in dieselbe Richtung zeigen. Stoff RECHTS auf RECHTS legen (b).

## Zuschneideplan

Muster nach unten laufend

Muster nach oben laufend

Innenseite des schnittbogens

POSITION DER MUSTERTEILE KANN JE NACH IHRER SCHNITTMUSTERGRÖÖZE ABWEICHEN.

**HINWEIS:** BEIM AUSSCHNEIDEN DES PAPIERSCHNITTS SCHNEIDEN SIE AN DERJENIGEN US GRÖÖSENLINE ENTLANG, DIE IHRER EUROPÄISCHEN GRÖÖSE ENTSPRICHT

### A,B,C FUTTER

TEILE 1 2 3 4

44"45" (115CM)  
OHNE RICHTUNG  
ALLE GRÖÖSEN

### A KLEID

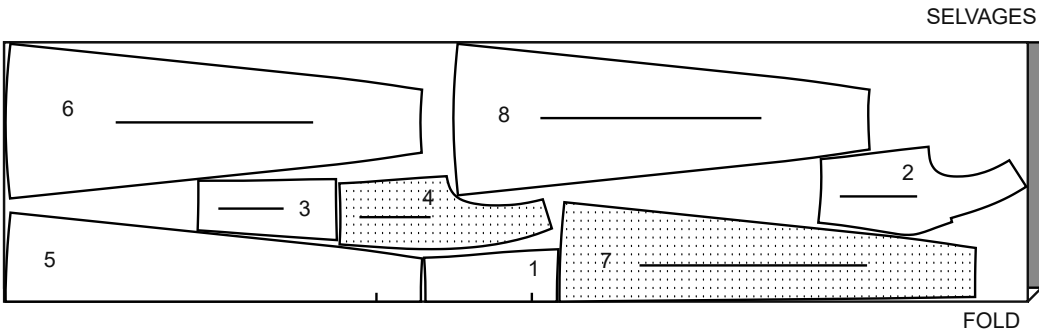
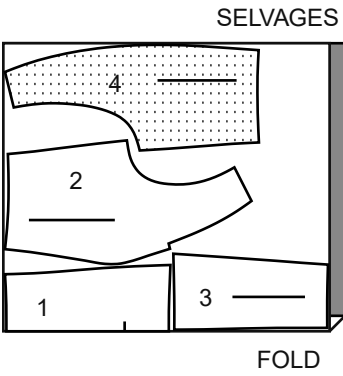
TEILE 1 2 3 4 5 6 7 8

44"45" (115CM)  
MIT RICHTUNG  
GRÖÖSEN 6 8 10 12

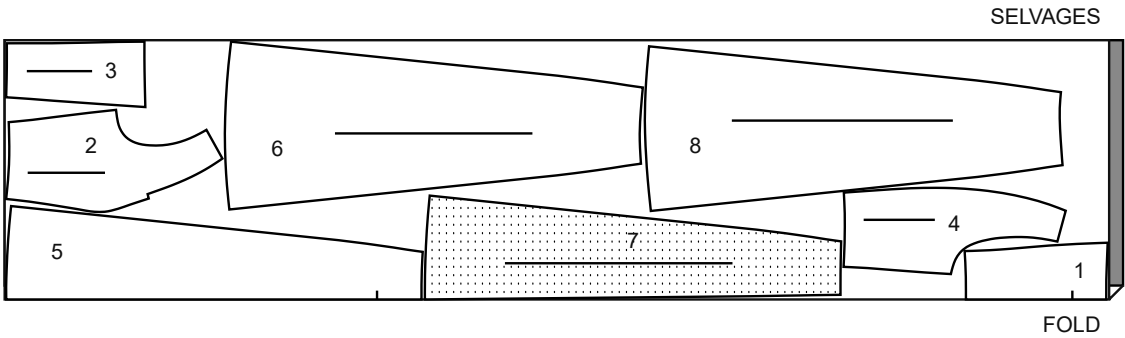
★ SIEHE

✱ SPEZIELLE

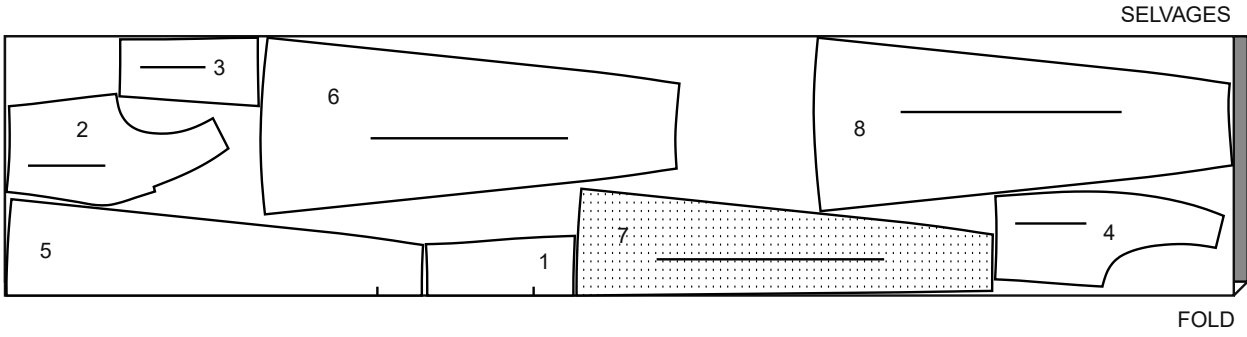
NÄHANLEITUNG



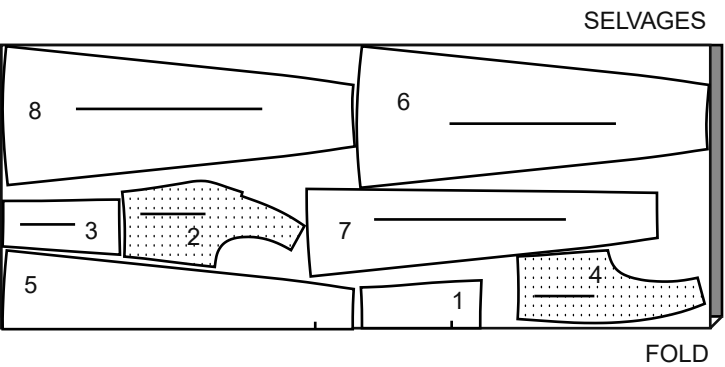
44"45" (115CM)  
MIT RICHTUNG  
GRÖÖSEN 14 16 18



44"45" (115CM)  
MIT RICHTUNG  
GRÖÖSEN 20-22



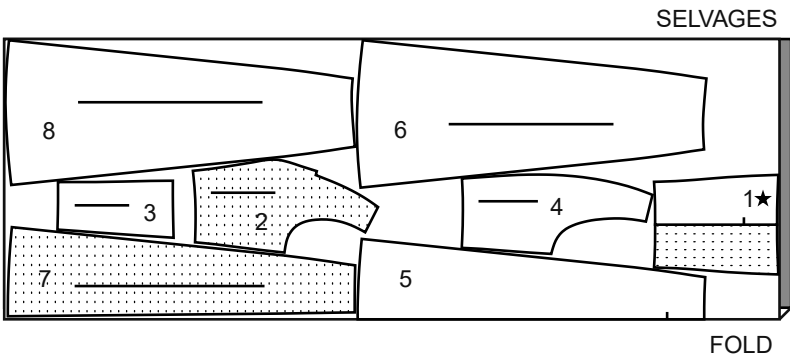
58"60" (150CM)  
MIT RICHTUNG  
GRÖÖSEN 6 8 10 12 14 16 18



SCHNITT-ÜBERSICHTEN WERDEN AUF SEITE 2 FORTGESETZT

S9326

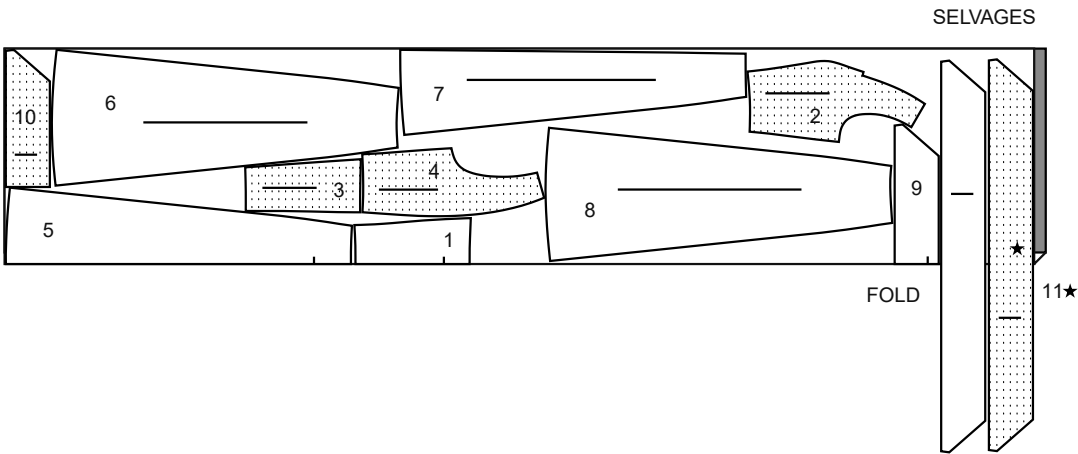
58"60" (150CM)  
MIT RICHTUNG  
GRÖSSEN 20 22



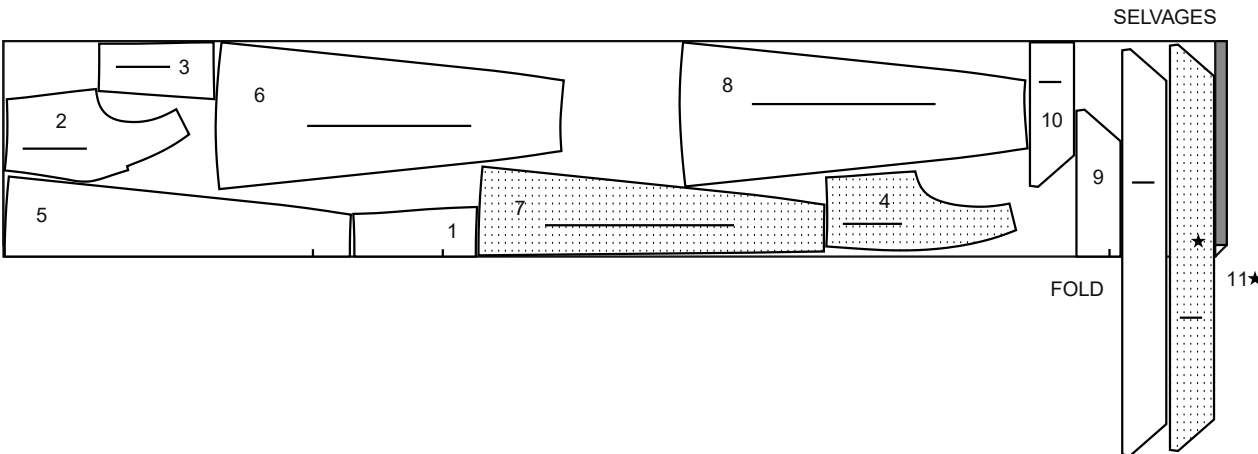
B KLEID

TEILE 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

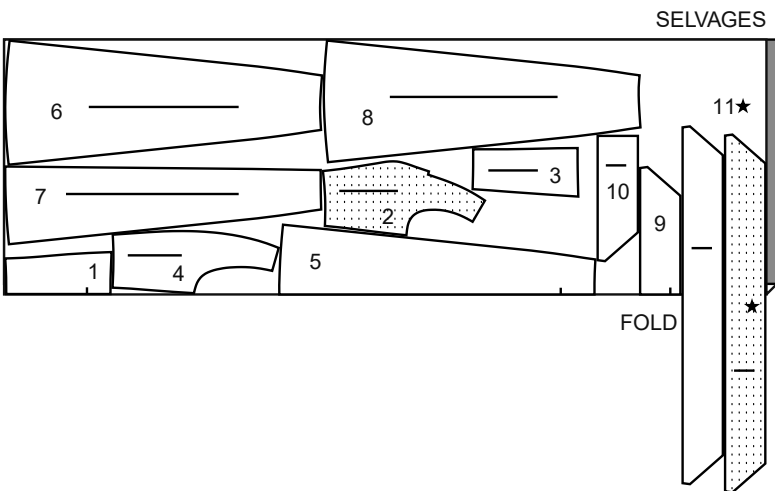
44"45" (115CM)  
MIT RICHTUNG  
GRÖSSEN 6 8 10 12 14 16



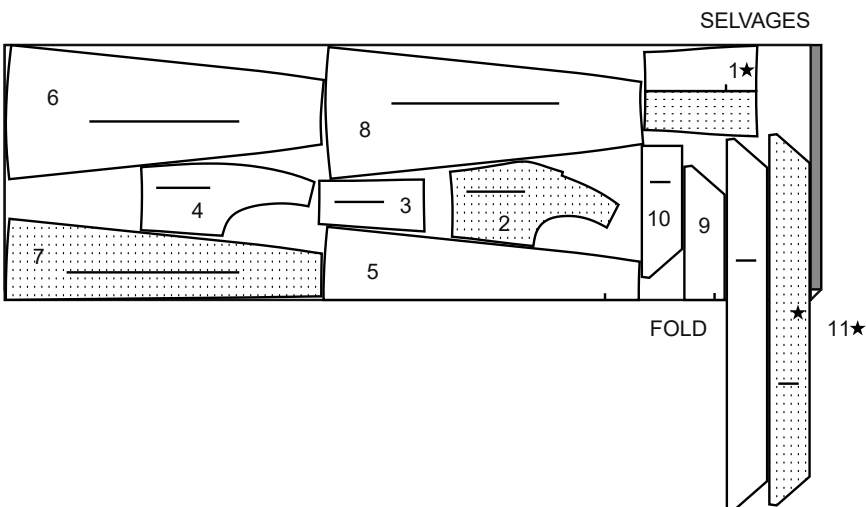
44"45" (115CM)  
MIT RICHTUNG  
GRÖSSEN 18 20 22



58"60" (150CM)  
MIT RICHTUNG  
GRÖSSEN 6 8 10 12 14 16



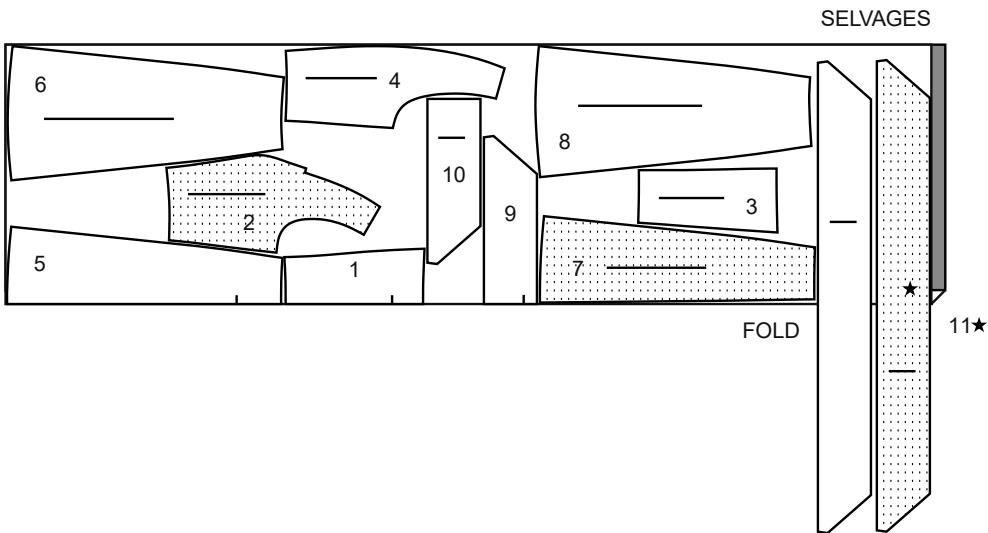
58"60" (150CM)  
MIT RICHTUNG  
GRÖSSEN 18 20 22



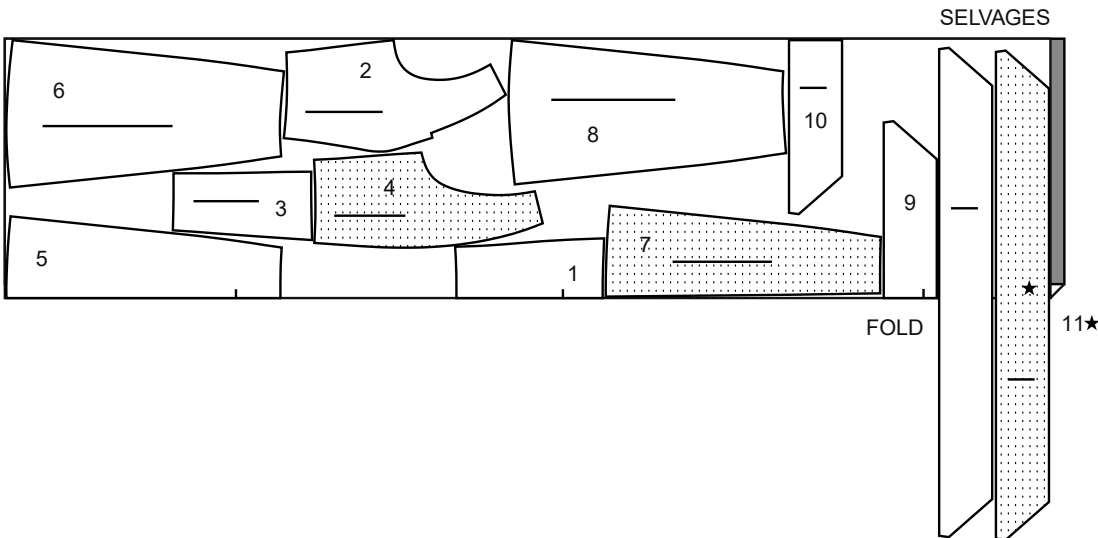
C KLEID

TEILE 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

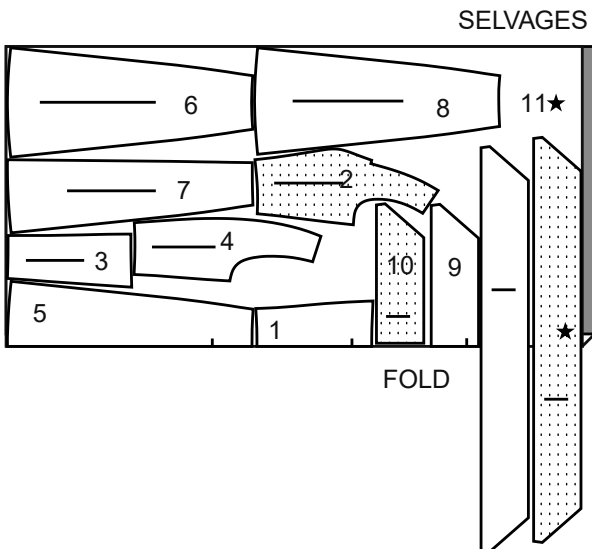
44"45" (115CM)  
MIT RICHTUNG  
GRÖSSEN 6 8 10 12 14 16



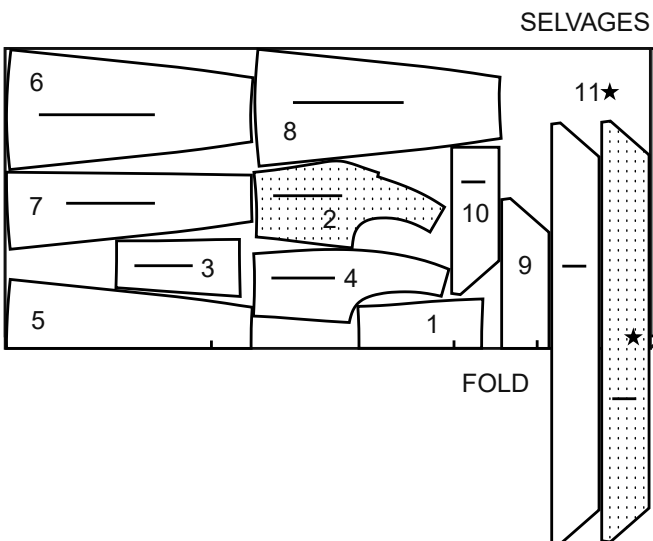
44"45" (115CM)  
MIT RICHTUNG  
GRÖSSEN 18 20 22



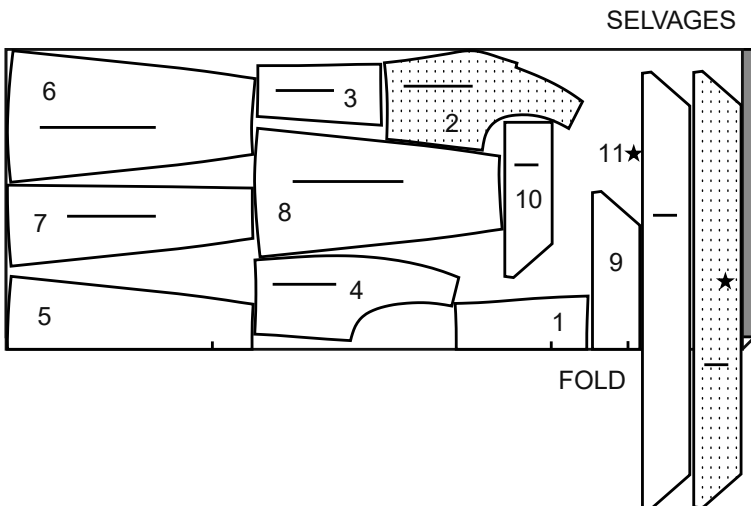
58"60" (150CM)  
MIT RICHTUNG  
GRÖSSEN 6 8 10



58"60" (150CM)  
MIT RICHTUNG  
GRÖSSEN 12 14 16



58"60" (150CM)  
MIT RICHTUNG  
GRÖSSEN 18 20 22



# Nähanleitung

|                     |              |             |         |        |
|---------------------|--------------|-------------|---------|--------|
| Stoff-<br>schlüssel | RECHTE SEITE | LINKE SEITE | EINLAGE | FUTTER |
|                     |              |             |         |        |

Bevor Sie anfangen, lesen Sie bitte die **Allgemeinen Anweisungen** auf Seite 1

## GLOSSAR DER NÄHMETHODEN

Nähmethoden, die in **KURSIVSCHRIFT** dargestellt sind, werden im Folgenden definiert:

**EINREIHEN** - Um den oberen Teil des Ärmels zwischen den Kerben zu kräuseln, nähen Sie entlang der Nahtlinie und 6 mm INNERHALB der Nahtlinie, wobei Sie einen langen Maschinenstich verwenden.

**STEPHEN** - Nähen Sie 1.3 cm von der Schnittkante in Richtung der Pfeilen. Diese Naht verbleibt dauerhaft, um ein Dehnen an gebogenen Kanten zu verhindern. (Wird nur in der ersten Abbildung gezeigt).

**UNTERSTEPHEN** - Bügeln Sie das Futter und die Naht vom Kleidungsstück weg und nähen Sie durch den Besatz und die Nahtzugaben dicht an der Naht und so weit wie möglich.

**DIE SCHNITTEILE WERDEN BEI DER ERSTEN VERWENDUNG DURCH NUMMERN GEKENNZEICHNET.**

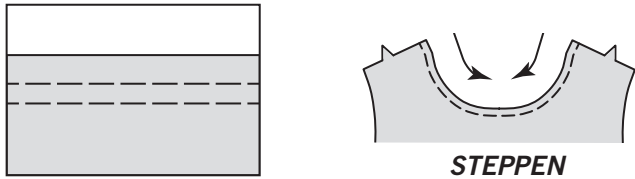
**NÄHEN SIE DIE NÄHTE RECHTS AUF RECHTS, SOFERN NICHT ANDERS ANGEGEBEN.**

## KLEID A, B, C

- Nähen Sie den Miedervorderteil (1) zwischen den Kerben an den Seitenkanten.
- STEPHEN** Sie die Halsausschnittkante des seidl. Vorderen Oberteils (2) oberhalb des kleinen Punktes. Beginnen Sie 2.5 cm oberhalb des kleinen Punktes und nähen Sie mit feinen Stichen entlang der Nahtlinie an den inneren Ecken, um die Naht zu verstärken. Schneiden Sie die Nahtzugabe an der inneren Ecke zum kleinen Punkt ein, achten Sie darauf, dass Sie nicht durch die Naht schneiden.
- Nähen Sie den seidl. Vorderteil an den Vorderteil. Bügeln Sie die Naht zur vorderen Mitte hin.
- Verstärken Sie die Innenkante des seidl. rückw. Oberteils (4), indem Sie entlang der Nahtlinie 2.5 cm auf jeder Seite des großen Punktes nähen und dabei durch den großen Punkt steppen. Stecken Sie den seidl. Rückenteil auf den Rückenteil (3), wobei die großen Punkte übereinstimmen. Nähen Sie die Naht unterhalb des großen Punktes; bügeln Sie zur hinteren Mitte.
- Nähen Sie den rückw. Oberteil an den Schulternähten an den Vorderteil.

## RÜSCHE B,C

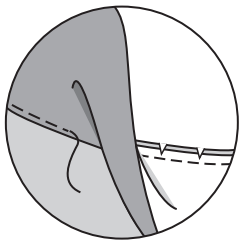
- REIHEN Sie die obere Kante der vorderen Rüsche zwischen den kleinen Punkten EIN. REIHEN Sie die obere Kante der rückw. Rüsche zwischen den kleinen und großen Punkten EIN. REIHEN Sie die obere Kante der Schulterrüsche (11) zwischen den kleinen Punkten **EIN**.



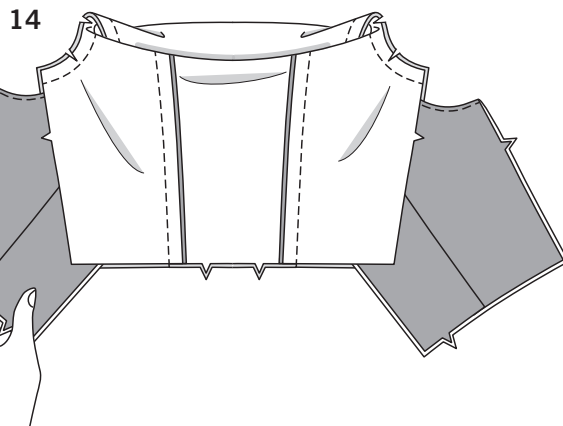
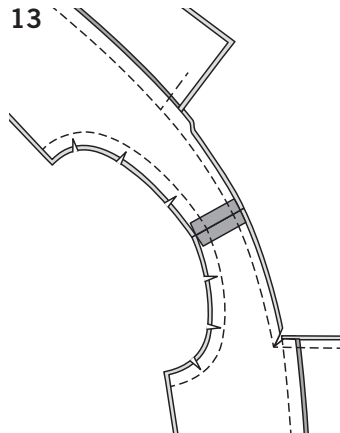
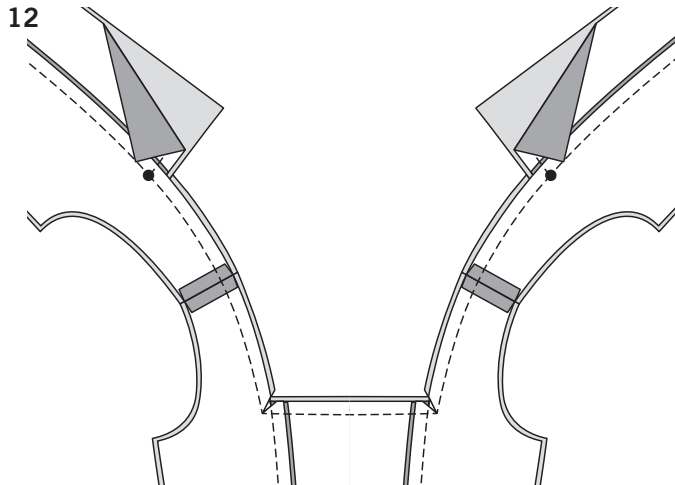
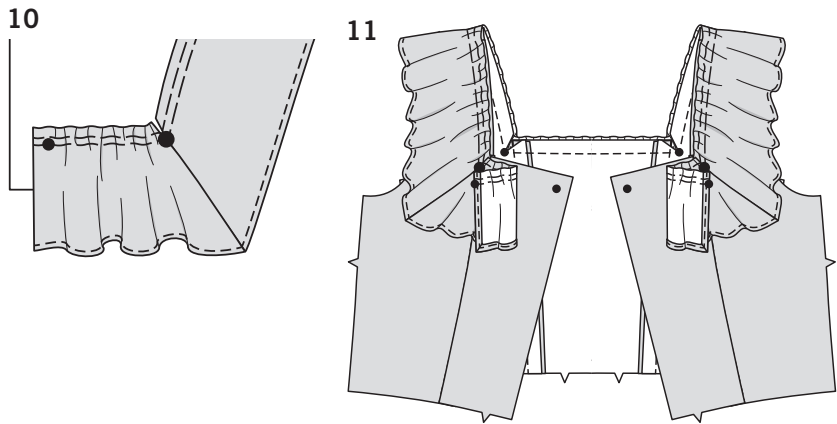
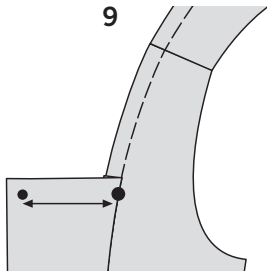
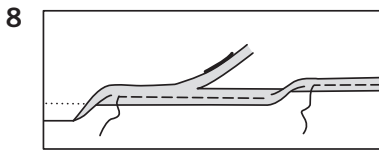
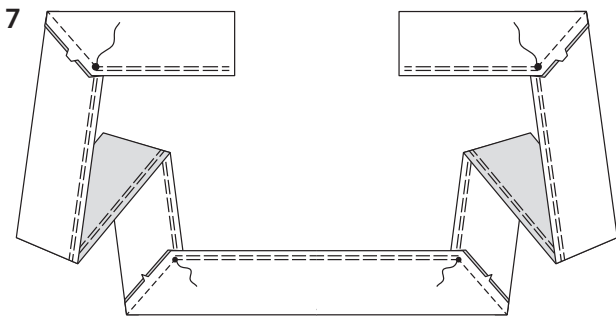
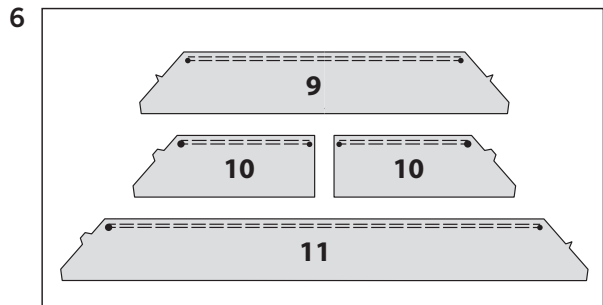
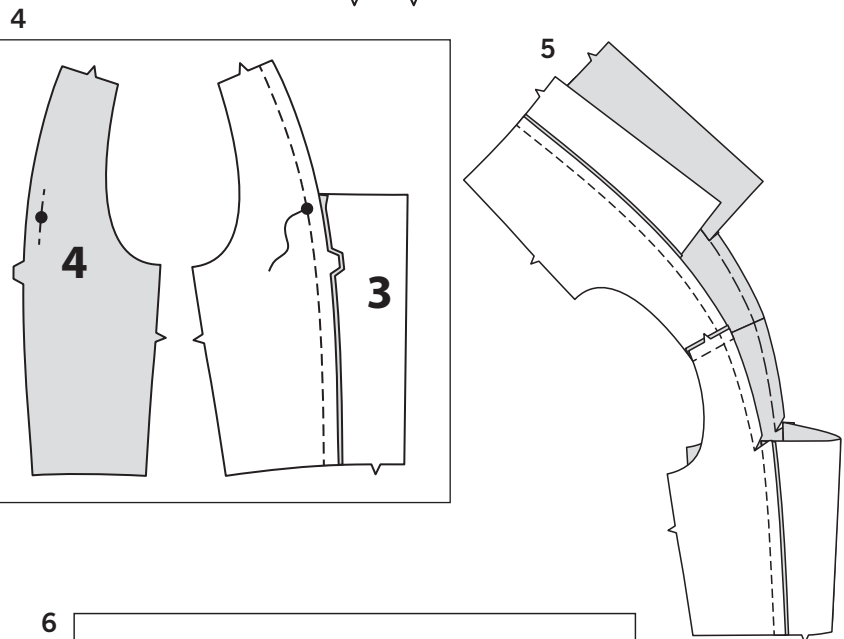
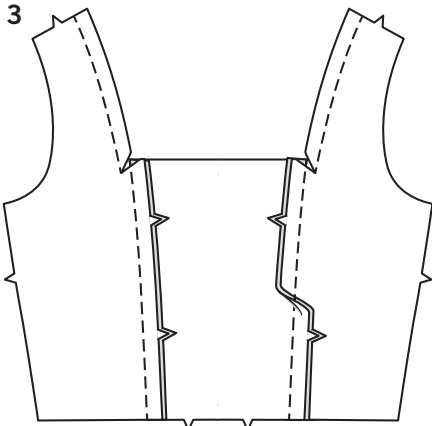
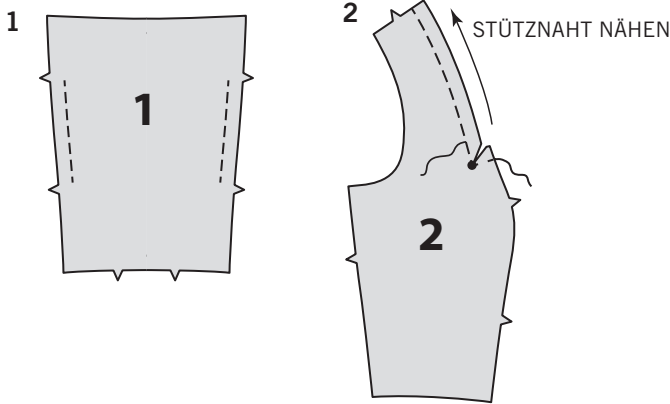
EINREIHEN



STEPHEN



UNTERSTEPHEN



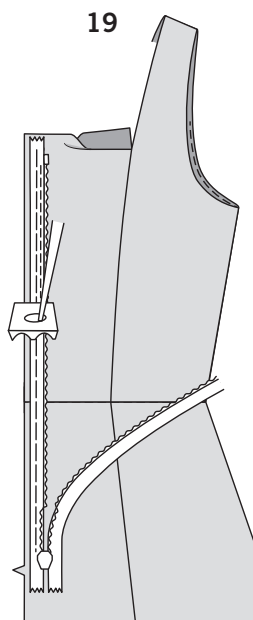
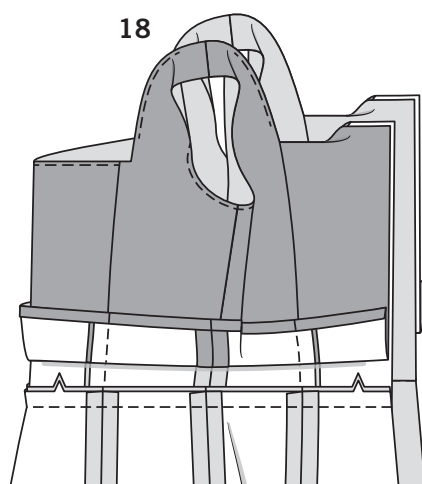
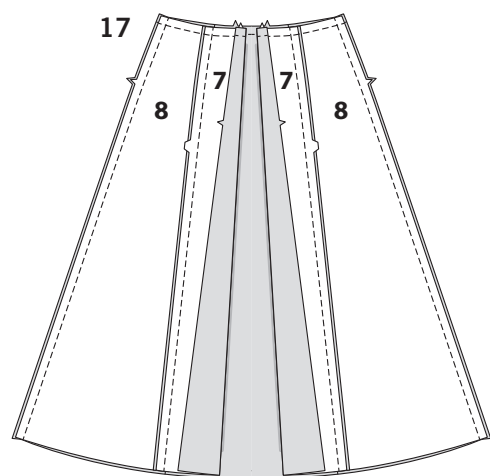
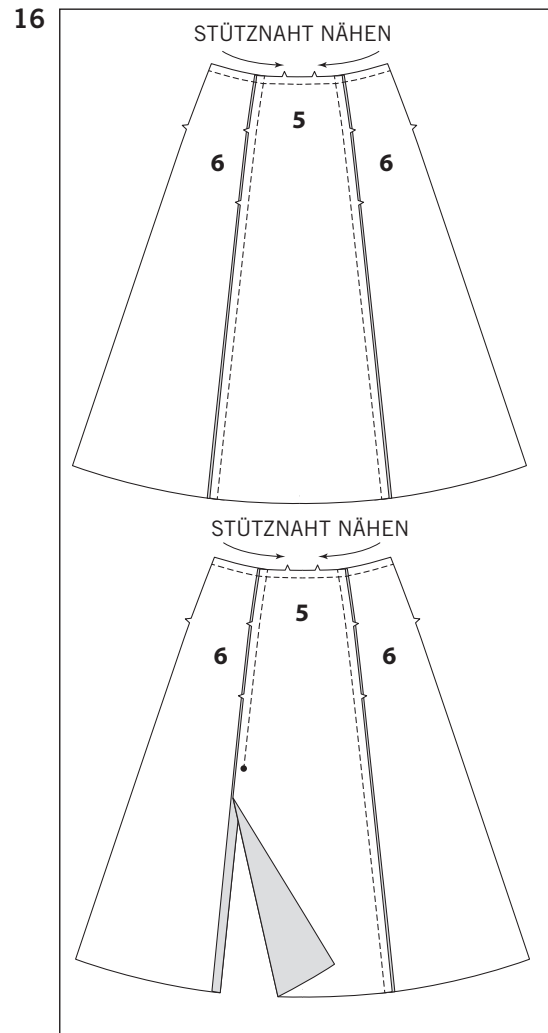
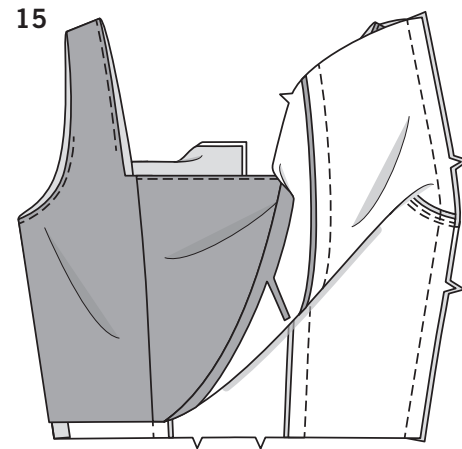
- Nähen Sie die vordere Rüsche an die Schulterrüsche unterhalb des kleinen Punktes, steppen Sie am kleinen Punkt mit Rückstichen, um die Naht zu verstärken. Nähen Sie die rückwärtige Rüsche an die Schulterrüschen unterhalb des großen Punktes, steppen Sie an den großen Punkten mit Rückstichen.
- Um die hinteren Kanten der Rüsche schmal zu säumen, bügeln Sie an der unteren Kante 6 mm unter. Nähen Sie dicht an der gebügelten Kante. Schneiden Sie dicht an der Naht zurück. Bügeln Sie weitere 3 mm unter und nähen Sie fest. Säumen Sie die äußere, nicht markierte Kante der Rüsche auf die gleiche Weise knapp ein.

**HINWEIS:** Um zu vermeiden, dass Sie sich beim Nähen von Reißverschluss und Futter in der rückwärtigen Rüsche verfangen, werden Sie die rückwärtige Rüsche im Voraus einreihen.

- Messen Sie die hintere Halsausschnittkante zwischen den kleinen und großen Punkten.
- Ziehen Sie die Kräuseln an der rückw. Rüsche so hoch, dass sie auf das Maß zwischen den kleinen und großen Punkten rückw. Oberteil passen. Verteilen Sie die Mehrweite gleichmäßig und sichern Sie die Fadenenden. Schieben Sie ein Stück Seidenpapier unter die geraffte Kante. Heften Sie mit der Nähmaschine entlang der Kräuselnähte, um die Kräuselungen zu fixieren. Beschneiden Sie das Seidenpapier gleichmäßig an den Außenkanten.
- Stecken Sie die Rüsche mit der RECHTEN Seite nach oben an die Halsausschnittkanten des Oberteils, wobei die Mittelpunkte des Vorder- und Rückenteils, kleine und große Punkte übereinstimmen. Ziehen Sie die Kräuselnähte am Vorderteil und Schulterrüschen nach oben, damit sie passen. Heften Sie die Rüsche bis auf 5 cm an die Kanten der hinteren Mitte, heften Sie dabei durch das Seidenpapier. Die verbleibenden offenen Halsausschnittkanten der Rüsche werden später festgenäht.

## FAHREN SIE WIE FOLGT FÜR ALLE MODELLE FORT

- STEPHEN** und nähen Sie die Nähte des Oberteilfutters auf die gleiche Weise wie für den Oberteil. Stecken Sie das Futter RECHTS auf den Oberteil (bei den Modellen B und C über die Rüsche), wobei die Mitten, Schulternähte, kleinen und großen Punkte aufeinander abgestimmt werden. Nähen Sie die Halsausschnittkante bis auf 5 cm an die hinteren Kanten heran, schwenken Sie dabei mit der Nadel in den Stoff an den kleinen und großen Punkten. Die verbleibende Halsausschnittkante wird nach dem Einsetzen des Reißverschlusses abgesteppt. **STEPHEN** Sie die Halsausschnittkante bis auf 6.5 cm an den hinteren Kanten UNTER. Beschneiden Sie die Naht; beschneiden Sie nicht die nicht genähte hintere Halsausschnittkante.
- Stecken Sie das Futter an den Armausschnittkanten RECHTS auf den Oberteil. Nähen Sie, achten Sie dabei darauf, dass Sie nicht in die freien Kanten der Rüsche für die Modelle B und C einfassen. Beschneiden Sie die Naht. Schneiden Sie die Kurven ein.
- Wenden Sie den Oberteil RECHTS auf die Außenseite, indem Sie jeden Rückenteil an den Schulternähten durch den Vorderteil ziehen.



**15. UNTERSTEPPEN** Sie die Armausschnittkanten UNTER. Nähen Sie die gesamten Seitennähte von der Unterkante des Oberteils bis zur Unterkante des Futters in einem fortlaufenden Stich RECHTS AUF RECHTS, wobei die Nähte aufeinander abgestimmt werden. Wenden Sie das hintere Futter nach INNEN. Bügeln Sie, bügeln Sie unter 1.5 cm an der Unterkante des Futters; schneiden Sie auf 1 cm zu.

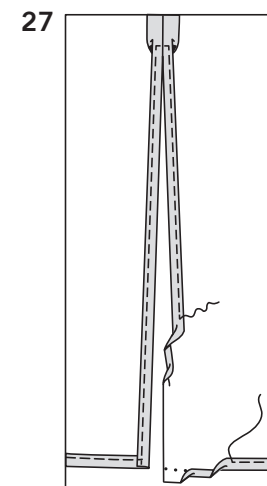
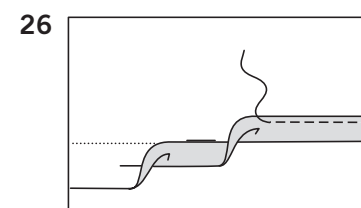
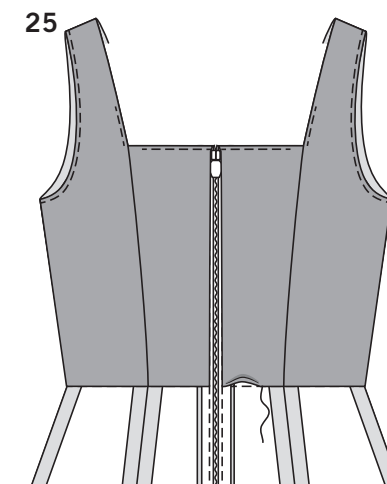
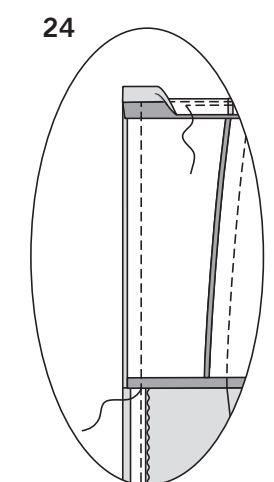
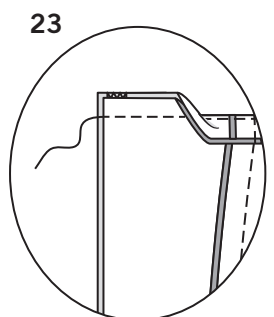
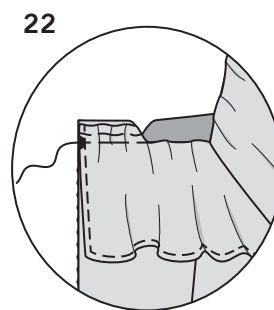
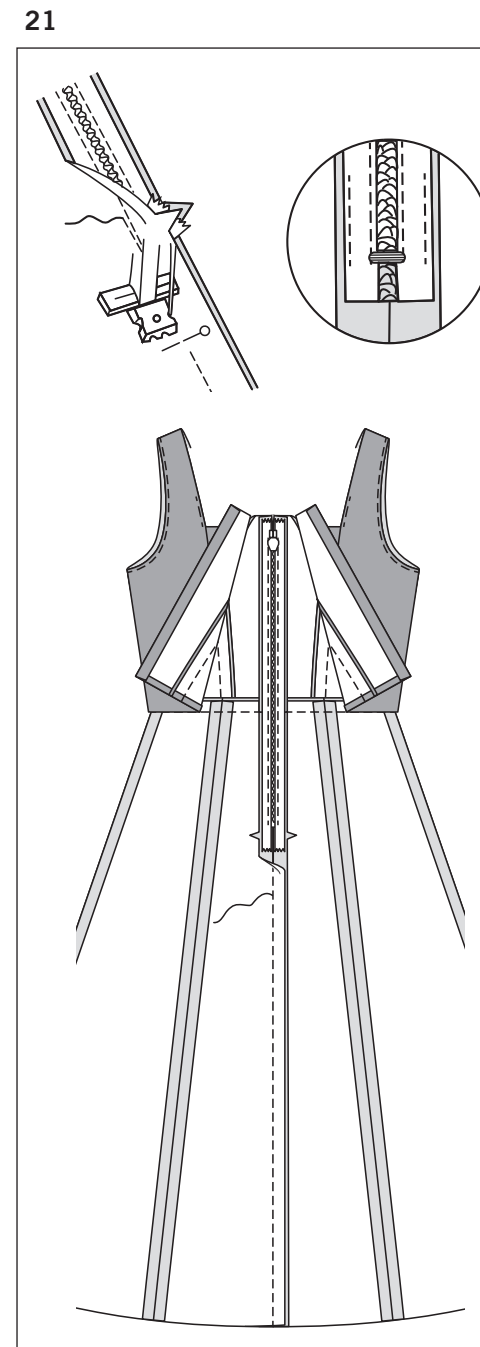
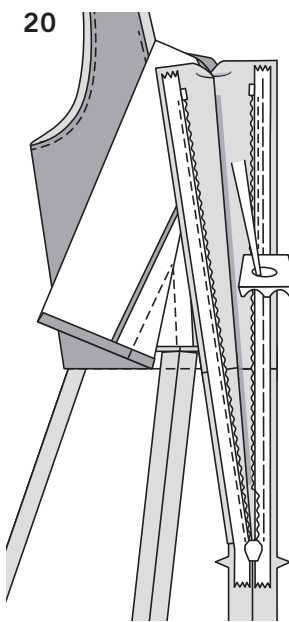
**16. FÜR MODELLE A, C - STEPPEN** Sie die Oberkante der Rockvorderteilen (5) und der seitlichen Rockvorderteilen (6). Stecken Sie den Rockvorderteil an den Innenkanten auf den seitlichen Rockvorderteil.  
**FÜR MODELL B - STEPPEN** Sie die Oberkante der Rockvorderteilen (5) und der seitlichen Rockvorderteilen (6). Stecken Sie den Rockvorderteil an den Innenkanten auf den seitlichen Rockvorderteil, wobei die großen Punkte übereinstimmen. Nähen Sie den Rockvorderteil an den rechten Innenkanten auf den seitlichen Rockvorderteil. Nähen Sie die linke innere Naht oberhalb des großen Punktes und steppen Sie am großen Punkt mit Rückstichen, um die Naht zu verstärken.

**17. FÜR ALLE MODELLE** - Nähen Sie den Rockrückenteil (7) an den Innenkanten auf den seidl. Rockrückenteil (8), wobei die Doppelpunkte übereinstimmen. Nähen Sie den Rockrückenteil auf den Rockvorderteil an den Seitennähten.

**18.** Stecken Sie den Rock an der Unterkante des Oberteils fest, wobei die Mittelpunkte und Nähte übereinstimmen. Nähen Sie. Bügeln Sie die Naht zum Oberteil hin.

**HINWEIS:** Nähen Sie den unsichtbaren Reißverschluss mit einem unsichtbaren Reißverschlussfuß. Vergewissern Sie sich, bevor Sie beginnen, dass Ihre Nadel mit der Mitte des unsichtbaren Reißverschlussfußes ausgerichtet ist, da Sie sonst Ihre Nadel abbrechen könnten. Wenn die Spulen links von der Schnittkante liegen, verwenden Sie die LINKE Rille, wenn die Spulen rechts von der Schnittkante liegen, verwenden Sie die RECHTE Rille.

**19.** Öffnen Sie den Reißverschluss und drücken Sie das Band auf der LINKEN Seite flach und rollen Sie die Spulen ab. Drücken Sie die Spulen nicht. (Verwenden Sie eine niedrige Bügeleiseneinstellung.) Stecken Sie auf der AUSSENSEITE die RECHTE Seite des Reißverschlusses mit der Vorderseite nach unten auf die RECHTE Seite der Reißverschlussöffnung. Legen Sie die Spule entlang der Nahtlinie an, das Band innerhalb der Nahtzugabe und den oberen Anschlag 2 cm unterhalb der Oberkante, wie gezeigt. Heften Sie mit der Hand entlang der Mitte des Bandes, halten Sie dabei das Futter für alle Ansichten und die freie Kante der Rüsche für die Modelle B und C aus dem Weg. Positionieren Sie den Reißverschlussfuß oben am Reißverschluss mit der RECHTEN Rille des Fußes über der Spule. Nähen Sie entlang des Bandes bis zur Kerbe, halten Sie dabei die freien Kanten aus dem Weg. Steppen Sie mit Rückstichen zur Verstärkung.



**20.** Stecken Sie die verbleibende Hälfte des Reißverschlusses auf die LINKE Seite der Reißverschlussöffnung auf die gleiche Weise fest. Achten Sie darauf, dass die oberen und unteren Kanten des Kleides gleichmäßig sind und die Taillennähte übereinstimmen. Heften Sie mit der Hand entlang der Mitte des Bandes, halten Sie dabei das Futter für alle Ansichten und die freie Kante der Rüsche für die Modelle B und C aus dem Weg. Positionieren Sie den Reißverschlussfuß oben am Reißverschluss mit der LINKEN Rille über der Spule. Nähen Sie entlang des Bandes bis zur Kerbe, halten Sie dabei die freien Kanten aus dem Weg. Steppen Sie mit Rückstichen zur Verstärkung.

**21.** Schließen Sie den Reißverschluss und prüfen Sie, ob er von AUSSEN unsichtbar ist. Ziehen Sie die freien Enden des Reißverschlussbandes von der Nahtzugabe weg. Stecken Sie die verbleibende hintere Mittelnaht unterhalb des Reißverschlusses zusammen. Positionieren Sie den Reißverschlussfuß ganz nach LINKS, sodass die Nadel durch die äußere Kerbe des Fußes nach unten geht. Beginnen Sie mit dem Nähen der Naht 6 mm über dem untersten Stich und leicht nach LINKS. Nähen Sie die Naht etwa 7.5 cm lang. Nähen Sie den Rest der Naht mit Ihrem normalen Nähfuß. Wenn Sie es bevorzugen, öffnen Sie jede Nahtzugabe am Ende des Reißverschlusses und nähen Sie das Band an die Nahtzugabe.

**22. FÜR MODELLE B, C** - Stecken Sie die freien Kanten der Rüsche an der hinteren Halsausschnittkante fest, wobei die kleinen Punkte übereinstimmen; heften Sie.

**23. FÜR ALLE MODELLE** - Wenden Sie das Futter nach AUSSEN. Öffnen Sie die Öffnungskanten der hinteren Mitte des Kleides und rollen Sie die Reißverschlusszähne von der Öffnungskante weg. Stecken Sie das Futter RECHTS AUF RECHTS auf das Kleid, die hinteren Mitten treffen aufeinander. Nähen Sie die verbleibende obere Kante und schließen Sie dabei an die vorherige Naht an. Beschneiden Sie die Naht.

**24. STEPPEN** Sie die verbleibende hintere Halsausschnittkante UNTER. Stecken Sie die hinteren Öffnungskanten zusammen. Verwenden Sie einen verstellbaren Reißverschlussfuß und nähen Sie 1.3 cm von den hinteren Kanten entfernt, halten Sie dabei die Reißverschlusszähne für alle Modelle und die freien Kanten der Rüsche für die Modelle B und C aus dem Weg. Schneiden Sie die Ecken ein. Schneiden Sie die hinteren Mittelkanten nicht ein.

**25.** Wenden Sie das Futter und die rückwärtigen Kanten nach INNEN, rollen Sie die Reißverschlusszähne wieder ein; bügeln Sie. Säumen Sie die untere gebügelte Kante des Futters über die Taillennaht.

**26.** Markieren Sie die Länge. Bügeln Sie den Saum entlang der Markierung nach oben. Markieren Sie die Tiefe des Saums; beschneiden Sie gleichmäßig. Um einen schmalen Saum zu bilden, stecken Sie die Schnittkante unter die Falte; bügeln Sie. Nähen Sie den Saum fest.

**27. FÜR MODELL B** - Bügeln Sie unter 1.5 cm an den Kanten der Schlitzöffnung. Bügeln Sie unter 6 mm an der Schnittkante; nähen Sie, wobei Sie die Naht über der Öffnung quadratisch machen.